ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 1er décembre 1976, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "réglant l'application des lois sur la milice, coordonnées le 15 décembre 1976", a donné le 6 décembre 1976 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 1ste december 1976 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot regeling van de toepassing van de dienstplichtwetten, gecoördineerd op 15 december 1976", heeft de 6e december 1976 het volgend advies gegeven :

Le projet d'arrêté royal se fonde sur les "lois sur la milice, coordonnées le 15 décembre 1976".

Le Conseil d'Etat observe que la coordination n'étant pas encore réalisée, il est prématuré de donner à la nouvelle coordination la date du 15 décembre 1976.

*

Le projet n'a d'autre portée que de modifier dans les articles 24, § 3, alinéa 2, et 28 les références qui y sont faites aux lois coordonnées, pour les mettre en concordance avec la coordination nouvelle des lois sur la milice. Il va de soi que ces nouvelles références devront tenir compte de la nouvelle coordination.

Het ontwerp-koninklijk besluit zoekt zijn rechtsgrond in "de dienstplichtwetten, gecoördineerd op 15 december 1976".

Op te merken valt dat de nieuwe coördinatie nog niet tot stand gekomen is en dat het bijgevolg voorbarig is 15 december 1976 als datum te vermelden.

*

Het ontwerp heeft geen verdere draagwijdte dan dat het in de artikelen 24, § 3, tweede lid, en 28 de verwijzingen naar de gecoördineerde wetten wijzigt om ze in overeenstemming te brengen met de nieuwe coördinatie van de dienstplichtwetten. Het spreekt vanzelf dat die nieuwe verwijzingen rekening moeten houden met de nieuwe coördinatie.

La chambre était composée de

Messieurs : J. MASQUELIN, président,
de Heren : voorzitter,

H. ROUSSEAU, conseillers d'Etat,
Ch. HUBERLANT, staatsraden,

M. VERSCHELDEN, assesseurs de la section de législation,
C. DESCHAMPS, bijzitters van de afdeling wetgeving,

Madame : J. TRUYENS, greffier.
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. MASQUELIN.

Le rapport a été présenté par M. E. FALMAGNE, auditeur.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. MASQUELIN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. E. FALMAGNE, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. TRUYENS. J. MASQUELIN.